

## 사설 정신건강 서비스

개인 보험을 소지하신 경우, 귀하는 민간 치료사, 정신과 의사, 지역사회 정신건강 센터 또는 급성 입원환자 시설로 부터 직접 서비스를 구입하실 수 있습니다.

건강 관리 기관 (HMO) 의 멤버이신 경우, 귀하는 정신건강 보험 범위에 대한 상세한 정보에 관하여 귀하의 고객 서비스 대표인에게 전화하십시오.

군인 가족이신 경우, [www.Triwest.com](http://www.Triwest.com) 또는 800-404-4506 으로 귀하의 트라이-케어/트라이-웨스트 (Tri-Care/ Tri-West) 대표인에게 연락하십시오.

귀하의 보상범위가 한도에 도달했거나 보험이 없으신 경우, 귀하는 슬라이딩 수수료

## 있습니까?

비례에 기준하여 서비스를 구입하실 수 있습니다. 지방 지원 네트워크가 본 안내지 후면에 기재되어 있습니다. 귀하는 또한 슬라이딩 수수료 비례에 대한 질문 사항에 관하여 정신건강 기관에 직접 연락하실 수 있습니다.

## 워싱턴주 베이식헬스 플랜

워싱턴주 베이식헬스 플랜은 일부의 정신건강 서비스 혜택을 제공합니다. 보상 범위에 관하여 귀하의 의료 플랜을 점검하십시오:

베이식헬스 플랜	전화 번호
Columbia United Providers	800-315-7862
Community Health Plan of Washington	800-440-1561
Group Health Cooperative	888-901-4636
Kaiser Foundation Health Plan	800-813-2000
Molina Healthcare of WA Inc.	800-869-7165
Molina Healthcare of WA Inc.	800-691-3072
Regence Blue Shield/ Asuris Northwest Health	800-669-8791 (Regence) 866-240-9560 (Asuris)

귀하의 자녀를 위한 어떠한 종류의 치료라도 탐색하시기 전에 요구된 승인 사항에 관하여 귀하의 보험사에 확인하시는 것이 중요합니다.

## 비상 서비스

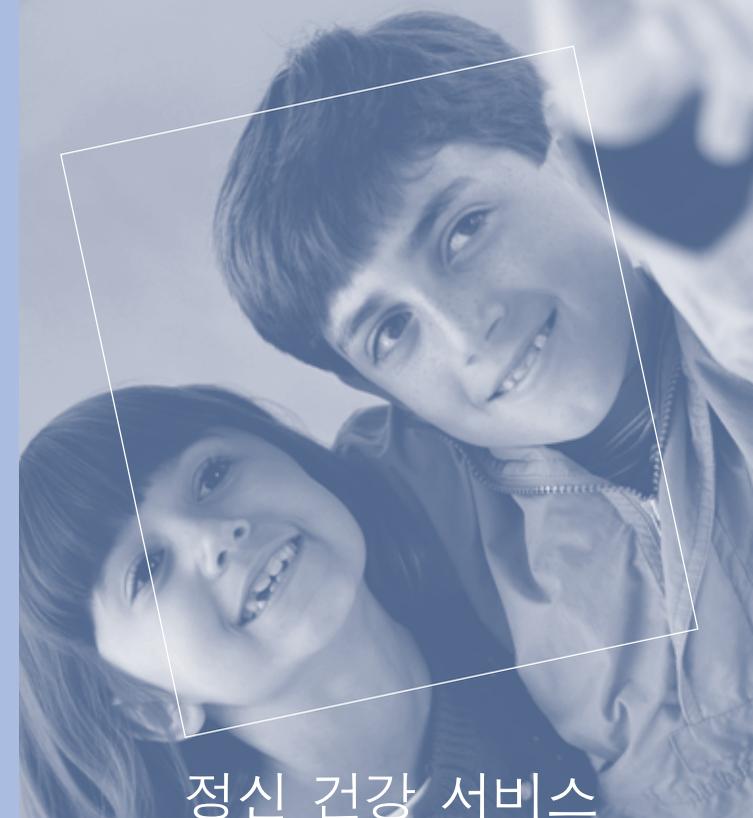
비상 서비스는 누구에게나 공영 시스템을 통하여 무료로 가능합니다. 귀하가 개인 보험을 소지하셨더라도 귀하 자녀가 장기간 입원 시설에 입원할 경우 공공기금으로 지불됩니다. 상세한 정보에 관하여 맞은편 페이지를 참조하십시오.

## 지방 지원 네트워크

지방 지원 네트워크 (RSN)	county - 카운티 counties - 카운티	전화번호	비상 라인
Chelan and Douglas Counties		877-563-3678	800-852-2923
Clark County		800-410-1910	800-626-8137
Grays Harbor County		800-464-7277	800-685-6556
Greater Columbia Counties		800-795-9296	800-671-5437
Asotin			888-475-5665
Benton-Franklin			800-548-8761
Columbia			866-382-1164
Garfield			888-475-5665
Kittitas			509-925-9861
Klickitat			800-572-8122
Skamania			509-427-3850
Toppenish			800-500-1344
Walla Walla			509-522-4278
Whitman			866-871-6385
Yakima			800-572-8122
Yakima Children			800-671-5437
King County		800-790-8049	866-427-4747
North Central Counties		800-251-5350	
Adams (콜렉트 콜로 전화하십시오)			509-488-5611
Ferry		866-268-5105	
Grant			877-467-4303
Lincoln			800-767-6081
Okanogan			866-826-6191
Pend Oreille			866-847-8540
Stevens			888-380-6823
North Sound Counties		888-693-7200	800-584-3578
Island, Skagit, San Juan, Snohomish, Whatcom			
Peninsula Counties		800-525-5637	
East Clallam County			360-452-4500
West Clallam County			360-374-5011
Kitsap			800-843-4793
East Jefferson County			800-659-0321
West Jefferson County			360-374-5011
Pierce County		800-531-0508	800-576-7764
Cowlitz County		800-347-6092	800-803-8833
Spokane County		800-273-5864	877-678-4428
Thurston and Mason Counties		800-624-1234 (x5585)	800-627-2211
Timberlands Counties		800-392-6298	
Lewis			800-559-6696
Pacific			800-884-2298
Wahkiakum			800-635-5989
정신건강 지부		800-446-0259	

PO Box 45320 • Olympia, WA 98504-5320 • [www1.dshs.wa.gov/mentalhealth/](http://www1.dshs.wa.gov/mentalhealth/)

\* 본 정보는 월 기준으로 MHD 웹사이트에 갱신되며 변경될 수 있습니다.  
[www1.dshs.wa.gov/mentalhealth/rsnmap.shtml](http://www1.dshs.wa.gov/mentalhealth/rsnmap.shtml)



# 정신 건강 서비스 아동 및 청소년을 위한

## 공립 정신건강 서비스

메디케이드를 받으시는 경우, 귀하는 자동적으로 지방 지원 네트워크 (RSN)라고 칭하는 정신 건강 관리 치료 플랜에 가입되어 있습니다. 보험이 없으시면 슬라이딩 수수료 비례 기준에 따라 정신 건강 서비스가 가능합니다. 슬라이딩 수수료 비례에 따라 서비스를 제공하는 진료인에 관하여 귀하의 RSN에 전화하십시오.

메디케이드를 받으시는 경우

귀하는 RSN이 승인한 기관으로 부터만 정신건강 서비스를 받으실 수 있습니다. 외래환자 및 급성 입원환자 서비스는 귀하 지역을 담당하는 RSN의 승인을 받아야 합니다. RSN의 승인을 받지않은 치료인의 서비스를 받으실 경우, 귀하가 그 치료비에 대한 재정 책임을 지셔야 될 수도 있습니다.

## 비상 서비스

생명이 위급한 응급시의 경우, 911로 전화하십시오. 귀하 자녀가 정신건강 위급 상황에 처했을 경우, 본 안내지 후면에 기재된 귀하의 카운터내 타당한 비상 라인으로 전화하십시오. 매일 24시간 도움이 가능합니다. 비상 라인 담당직원이 상황을 파악하여 필요할 경우 귀하 자녀를 평가합니다.

## 외래환자 서비스

어느 정신건강 기관이 귀하 자녀에게 서비스를 제공하는지의 여부는 귀하가 거주하시는 지역에 따라 결정됩니다. 귀하 지역을 담당하는 정신건강 기관 연락 정보를 요청하시려면 귀하 지역 RSN에 전화하십시오. 예약하시려면 정신건강 기관에 연락하십시오. 정신건강 기관 담당직원이 귀하 자녀에게 정신 질환이 있는지 그리고 서비스 수혜자격 요청 조건에 해당되는지 결정하기 위하여 귀하 자녀를 평가합니다.

## 급성 입원환자 서비스

급성 입원 환자 서비스는 귀하 자녀에게 심각한 장애가 있거나 정신 질환 결과로 인하여 자신이나 타인에게 심각한 해를 가할 듯한 응급상황 시 제공됩니다. 정신건강 전문가 (MHP)가 귀하 자녀의 증상을 평가하여 그와 같은 결정을 내리게 됩니다. 본 서비스에 접근하시려면 RSN 비상 라인으로 전화하십시오. 생명이 위급한 상황시에는 911로 전화하십시오.

## 장기간 입원환자 서비스

장기간 입원환자 서비스는 본 주에서는 가장 구속을 받는 아동들을 위한 정신질환 수용 치료 서비스입니다. 본 서비스는 가장 엄정하며 강화된 정신건강 서비스를 필요로 하는 아동들을 위한 서비스입니다. 장기간 입원치료 서비스에 적합한 아동들은 덜 구속적인 모든 선택 방도를 소모하였어야 하며 연방정부 및 주정부 서비스 정책 기준에 해당되어야 합니다. RSN은 장기간 입원 치료의 정당사유를 결정하기 위하여 귀하 그리고 귀하 지원 시스템과 함께 노력을 합니다. 상세한 정보를 원하시면 귀하의 RSN에 연락하십시오.

## 공립 외래환자 서비스

귀하 자녀가 13세 미만인 경우, 치료를 받으려면 귀하의 허가가 필요합니다. 귀하 자녀가 13세 이상일 경우, 귀하의 동의없이 치료 요청을 할 수 있습니다.

대부분의 모든 정신건강 서비스는 각 지역내 외래환자 기준으로 제공됩니다. 점차적으로, 아동 및 청소년들을 위한 외래환자 정신건강 치료는 전통적인 진료소 방문에서 멀어지고 있습니다.

- 서비스는 가정, 학교 또는 여가 활동시간등과 같은 친밀한 환경에서 제공될 수 있습니다.
- 부모, 치료인 그리고 적절한 경우, 아동이 함께 서비스 플랜을 계획할 수 있습니다. 서비스 플랜은 귀하 자녀 및 가족의 개인적인 필요에 충족되어야 합니다.

- 서비스 플랜은 귀하 자녀가 다른 아동들과 같이 가능한 충분한 생활방식을 따를 수 있도록 전통적 서비스와 비전통적 서비스의 혼합 플랜이 포함되어야 합니다.
- 부모들은 타 부모들이 축진한 지원그룹에 참여하여 유효점을 발견합니다.

## 하기와 같은 치료 사항이 포함될 수도 있습니다:

- 치료사와 상담.
- 투약 처방전 및 감독.
- 단체 및 가족 상담 세션.
- 정신질환, 자료 및 가족에게 관심이 있는 기타 다른 주제에 관한 교육.
- 가족을 위한 지원단체 및 옹호.
- 서비스를 조정하기 위한 케이스 관리.
- 귀하 지역내 기관 의뢰.
- 귀하 가족과 자녀를 위한 지원팀 소지.

## 공립 급성 입원환자 서비스

귀하 자녀가 입원할 필요가 있음을 결정할 경우, MHP는 적절한 시설기관을 귀하가 탐색하시는 것을 보조합니다. 귀하 자녀가 13세 미만일 경우, 귀하의 허가 없이 입원을 할 수 없습니다. 귀하 자녀가 13세 이상일 경우, 자녀의 동기가 요구될 수도 있습니다.

## 부모가 제의한 입원:

귀하는 미성년 자녀를 평가 및 치료 시설기관에 또는 다른 정신건강 서비스를 제공하는 입원환자 시설 기관에 데리고 가서서 귀하 자녀의 정신건강 입원 치료의 필요 여부를 결정하기 위한 평가를 요청하실 수 있습니다. 귀하가 미성년 자녀를 시설기관에 데리고 가실 경우, 평가를 받는 미성년 자녀의 동의는 요구되지 않습니다. 시설기관은 귀하 자녀에게 정신건강 치료를 제공할 의무는 없으나 귀하 자녀가 정신건강 치료에 동의하지 않은 이유로 치료를 거부할 수는 없습니다.

귀하 자녀에게 정신질환이 있는지 여부를 결정하는 평가는 정신건강 전문가가 24시간 내에 완성합니다. 정신건강 전문가는 평가를 완성하기 위한 귀하 자녀의 상태를 안정시키기 위하여 추가의 시간이 필요하다고 결정할 수도 있습니다. 어떠한 상황이라도 평가를 위하여 귀하 자녀를 72시간 이상 수용하지 않습니다.

## 자원 입원:

귀하 자녀가 13세 이상일 경우, 치료를 위하여 병원에 자발적인 입원을 할 수 있으며 귀하의 허가 없이 본의아닌 입원을 자원 입원으로 변경할 수도 있습니다. 만일 귀하가 자녀의 치료 결정에 동의하지 않더라도 이러한 어려운 상황중 자녀를 지원하시는 것이 자녀에게 유리합니다.

## 강제 입원:

귀하 자녀에게 입원 치료가 필요하다고 결정되었는데 귀하 자녀가 입원을 거부할 경우 선정된 정신 건강 전문가가 안정과 평가를 하기 위하여 자녀를 72시간 까지 감금할 수 있습니다. 시설기관이 지속적인 입원치료가 필요하다고 결정할 경우, 귀하 자녀는 추가치료에 동의할 수 있으며 그렇지 않으면 시설 기관이 강제 입원을 추구할 수도 있습니다. 시설기관은 14일간의 추가입원을 요청하는 법정 심리를 요청할 수 있습니다. 14일 기간이 끝난 후 시설기관은 180일간 까지 입원을 법원에 신청할 수 있습니다.

## 급성 정신질환 치료 센터

Children's Hospital Regional Medical Center  
4800 Sand Point Way NE  
Seattle, WA 98105  
206-987-2760 • 무료 전화 866-987-2000

Lourdes Counseling Center  
1175 Carondelet Dr.  
Richland, WA 99352  
509-943-9104

Fairfax Hospital  
10200 NE 132nd St.  
Kirkland, WA 98034  
425-821-2000 • 무료 전화 800-435-7221

Sacred Heart Medical Center  
101 West Eighth Ave.  
Spokane, WA 99220  
509-474-4818

## 공립 장기간 입원환자 서비스

장기간 입원 치료가 해결책은 아니나 귀하 자녀가 회복하는 진로의 시작입니다. 치료에 귀하의 지원과 참여는 자녀의 회복과 자녀가 가정으로 돌아가는 것을 촉진합니다.

장기간 입원치료 서비스는 장기간 아동 입원 프로그램 (CLIP) 라 알려진 네곳의 시설기관에서 제공됩니다. CLIP는 한번에 91명의 아동까지 담당할 수 있는 수용력을 소유하는 상황에서 아동이 수용되기 전에 통상 대기 리스트가 있습니다. 제공되는 서비스의 종류는 평가, 투약, 약물 의존 서비스, 치료, 케이스 관리, 부모 지원 및 옹호입니다.

## 부모에게 통지메모

정서, 태도 또는 정신 질환이 있는 자녀를 양육하는 것이 귀하가 하시는 일중 가장 어려운 일입니다. 홀로 하시려고 노력하지 마십시오. 귀하가 처한 난관점을 겪어 보고 이해하는 타 부모들을 찾으십시오. 그 부모들은 귀하가 시스템을 통하여 방도를 찾는데 정보, 아이디어, 정신적 지원, 자료 또는 보조를 해줄 수 있습니다. 1-866-300-1998 SAFE WA로 전화하시거나 또는 1-800-446-0259 연결번호 3, 정신건강 지부로 전화하십시오.